

# Yang Isinulat Ni Pablo Tung Ni FILEMON

## Patkaw Ang Pasanag Tung Kumpurming Magbasa

Ti Filemon ang naang pinaeklan ni Pablo yang sulat ang naa sasa kang tumatalig ang manggaranen duun tung lansangan yang Colosas. Yang balay na, yay pagsaragpunan yang mga tumatalig ang sam pundaan duun. May sasang kirepen nang nagaranan tung ni Onesimo ang ya ray nanakaw tung anya (18) ang pagkatapus nagpatakras da. Atii kanay tung batas yang gubirnu, kung may kirepen ang manakaw tung agalen na, dapat ang imatayen. Numanyan tung pagtakras ni Onesimo, nakawut da duun tung siudad yang Roma ang nagkatuun tung uras ang atiiing ti Pablo nagaditini pa duun. Indi ta ilem maskean kung ya pa agaring nagbagat tanira ni Pablo. Maskean ta ilem ang natetenged tung pagpasanag ni Pablo tung anya, ti Onesimo nagsuku ra yang sadili nang nagtalis tung ni Ginuung Jesu-Cristong nagpatapnay (10). Pagkatapus naglua rang durug katinawangen tung ni Pablo. Purisu gustu rin ni Pablong awiran na, piru kumus anday gustu nang manlepes tung ni Filemon ang yay may kirepen, naisip nang mas matinlu ang ipabalik na ra ilem tung agalen na (13-14). Purisu ya ra kay ipinagpasulat na yang sulat ang naa ugud ingalukan na ti Filemon ang magpatawad da tung ni Onesimo. Iningaluk na ka tung anyang indi na ra ipabetang ti Onesimo ang sasang kirepen na ra ilem, kung indi, kawigen na ra kang sasang putul na natetenged pariu ra tanirang pagtalis tung ni Ginuung Jesu-Cristo.

Ang para maeklan ni Pablo yang isip ni Filemon ang para risibien na ra ti Onesimo, durug tinlu yang pamatang-betang na ta bitala tung sulat ang naa. Baklu ra sambitay na yang aran yang kirepen ni Filemon (10), nagpasalamat da kanay tung Dios natetenged tung pagtalis ni Filemon may tung gegma na tung mga kaputulan ig pinanuntan na ka ta ipagampu na para tung anya (4-7). Indi ra nagkalalangan tung anya sigun tung pagkaapustul na, kung indi, nagpakigkesen da ilem ta matinlu tung anya (8-10). Pagkatapus binadbaran na ra ta maayen yang isip ni Filemon ugud kung may pagsangkalan na pa sigun tung tinakaw ni Onesimo tung anya, makuat da tung isip na (11-19). Pagkatapus yang gustu nang ingalukun tung ni Filemon, asan da ipapanaway na tung may kaministiran nang palinaynayan da ni Filemon yang isip nang aburidu natetenged tung ni Onesimo (20-21). Purisu unu duru unug dakul yang kumpiansa ni Pablo tung ni Filemon ang magpauyun da.

Yang sulat ang naa, nagkadengan ang ipinaekel na tung isinulat na tung sam pundaan duun tung Colosas. Ay ti Onesimo, ipinanunot na ra ilem tung ni Tikikong yay pinapagekel na yang sulat ang atia (Colosas 4:9).

### Yang Intrada Yang Sulat (1-3)

<sup>1-2</sup>Yang nagpasulat yang sulat ang atia yuung ti Pablong sasang ditiniadu tani natetenged ilem tung pagkererengenu tung ni Jesu-Cristo. Yang sulat ang atia, pinaugtunan da ni Timoteong sasang putul ta. Ipinakel da yamen tung nuyu, Filemon, ay yawa sasang nagamaal yamen ig sasa kang aruman yamen ang panirbian ka tung ni Jesu-Cristo, pati tung ni Apiang sasang kang putul tang baway<sup>a</sup> may tung ni Arquipo<sup>b</sup> ang yay maning pa tung sasang masigkasundalu yamen, asta tung intirung sam pundaan ang pamagsaragpun-sagpun asan tung balay mu.

<sup>3</sup>Yang nagipagampu ang para tung numyung tanan asan, ang mas pang maispirinsiaan mi yang kaneeman yang Ama tang Dios durua ni Ginuu tang Jesu-Cristo ang pamagpadagen-dagen tung numyu ig mas pang ikasadya mi yang kaampiran mi tung nirang naang baklu.

### Yang Pagpasalamat Ni Pablo Natetenged Tung Gegmang Nagipaita Ni Filemon Tung Mga Masigkatumatalig Na (4-7)

<sup>4</sup>Filemon, kada iampua yeen, nagapasalamatana yeen tung Dios ang yay panirbianu. <sup>5</sup>Ay kipurki may balitang nagngelu ang yawa unu paggegma tung tanan ang mga masigkatumatalig mung binuat da ka yang Dios ang mga tauan na ig pagpadayuna ka unu tung pagtaraligen mu tung ni Ginuung Jesus. <sup>6</sup>Yang nagipagampu para tung nuyu, putulu, ang ekel tung pagpadayun mu tung pagtaraligen mu tung ni Ginuung Jesus ig ekel ka tung pagkamalamad mu tung tanan ang kaayenan ang ipinakdul yang Dios tung yaten ang mga tumatalig, mas pang paderepan mu yang pagpakignunot mu tung tanan ang mga taung binuat da ka yang Dios ang mga tauan na ugud yay ikadengeg ni Jesu-Cristo. <sup>7</sup>Magkabagay ang maning tia yang nagipagampu para tung nuyu, putulu, ay pagkagngelu yang balitang atia, inampayanaw ra ta kasadyaanung duru ig asan da ka kumintel yang isipu natetenged ka man tung gegmang atiang nagipagpaita mu tung mga kaputulan ta. Ay natetenged unu tung nuyu, putulu, namagkatinir da ka unu ta ketel yang mga isip yang mga kaarumanan mu asan ang binuat da ka yang Dios ang mga tauan na.

<sup>a</sup> **1-2a** Ti Apiang atia puiding kasawa ni Filemon. <sup>b</sup> **1-2b** Ti Arquipong atia, puiding ana na Filemon, u kung belag, sasang pagpadagen-dagen tung sam pundaan duun tung Colosas.

### Yang Nagaingaluk Ni Pablo Tung Ni Filemon (8-11)

<sup>8</sup>Intunsis simanyan, Filemon, may ipakigksenu rin tung nuyu. Sabagay, anda kay dalenden yang isipung magkalalangan tung nuyu kung unu pay dapat ang buaten mu natetenged ka man tung katengdananung naa ang yuu sasang apustul ni Jesu-Cristo. Piru indiw ra ilem magkalalangan tung nuyu. <sup>9</sup>Kung indi, magpakiksenaw ra ilem tung nuyu, ay nagaskeanu ang yawa sasang maginegmaen. Ay yuung pagpakiksen bali tung nuyu, maepetaw ra, nagaditiniaw pa ngani tani natetenged tung pagkererengenu tung ni Jesu-Cristo. <sup>10</sup>Purisu may sasang gustuu rin ang ingalukun tung nuyu natetenged tung sasang taung nagyari rang maning pa tung sasang anaw. Ya ray nabtangan na natetenged pinainunukuanu kung ya pa agaring magsuku yang sadili nang magtalig tung ni Ginuu tang Jesus ang magpatapnay. Anday dumang nagaaningu, ya ra ti Onesimo.<sup>c</sup> <sup>11</sup>Tung bagay, nagaskeanu ka ang yang tukaw midyu anda ka man ang pisan ay pakinawang mu tung anya. Piru simanyan dakulung tawang na tung nuyu pati tung yeen, ya ka.

### Yang Nagaingaluk Na Ang Ti Onesimo Risibien Da Ni Filemon (12-17)

<sup>12</sup>Simanyan, maskin durug maal tung pagtelengu, atia ra, ipinabaliku ra tung nuyu. <sup>13</sup>Kung tung bagay, naisipan ra rin ang awiranu ra kanay ang para maging sali mung magtawang tung yeen tani, mintras naniaw pa nagaditini natetenged ka man ilem tung pagparakawutunu yang Matinlung Balita natetenged tung ni Jesu-Cristo. <sup>14</sup>Piru mintras indi pa nagaingaluku tung nuyu, indiw ka malelyag ang magpanadiliaw ra ilem ang magawid tung anya, nusias yang tawang mu tung yeen midyu tung yawa ra ilem ngaeklayu tung karegesan. Yang gustuu, kung unu pay matawang mu tung yeen, elatanu ra ilem yang buluntad tung isip mu. <sup>15</sup>Indi ra ilem inawiranu ay naisipu ka ang muya may planu yang Dios tung anya ang magpablag da kanay ta gesyeng uras tung nuyu ugud kung magbalik da ngani asan tung nuyu, magsapenanamu ra ang asta tung sampa. <sup>16</sup>Yang tukaw tanya sasang kirepen ilem. Piru simanyan belag da ilem kirepen, kung indi, sasa ra kang putul tang nagamaal ta. Kumus talagang durug kamaal tung yeen, kapin pa siguru tung nuyu, ay kipurki belag da ilem kirepen mu, kung indi, magputulamu ra ka natetenged tung pagtalig ming durua tung ni Ginuu ta. <sup>17</sup>Kapurisu, kung pagatelenganaw nuyung sasang putul mu tung ni Ginuung Jesus, risibien mu ra ti Onesimo ang katimbang nang ya ra ka tiang tinanguniu.

### Yang Pangaku Ni Pablo (18-21)

<sup>18</sup>Kung alimbawa may binuatan nang malain tung nuyu u kung may utang na, yuu ray mangaku tia. <sup>19</sup>Uay, atia ra yang yeen ang

<sup>c</sup> <sup>10</sup> Tung bitalang Giniriego, yang kinaulugan yang aran na ay “matinawangen”.

sadiling pirmaw. Yuuy kamatuuran ang magbayad tung nuyu, Pablo. Siguru anday ministir ang sambitenu pa tung nuyu yang utang mung kaneeman tung yeend.<sup>d</sup> <sup>20</sup>Purisu, putulu, maimu ilem, paitaay ka ta sasang pagalinaynayan ta isipu sigun tung putul tang atia arangan da ilem tung pagtaraligen tang naang durua tung ni Ginuu ta ang katulad ka tung pagabuat mu tung dumang mga putul tang mga tumatalig asan<sup>e</sup>. <sup>21</sup>Napagsulataw ra tung nuyu, unγκuy, ay dakulu yang sarigu tung nuyu ang buaten mu yang nagaingalukung atia tung nuyu ig pasubraan mu pa ngang.

### **Pati Ti Pablo Simpanan Da Ka Ni Filemon Ang Risibien (22)**

<sup>22</sup>Kidispuis pa, unγκuy, may sam bilug pang ingalukunu tung nuyu. Katulad ka tung pagrisibi mu tung putul tang atia, simpanay ka ta kuartung madayunanu asan tung balay mu. Kipurki may nagipagpakisewatu tung Dios ang ekel tung pagarampuen mi para tung yeen, basi pa ra ilem ang mapalpasanaw ra ang para liwianuaw rang magbisita asan tung numyu.

### **Yang Pagtapusan Yang Sulat Na (23-25)**

<sup>23</sup>Ti Epapras<sup>f</sup> ang sasang arumanu ang nagaditini ka tani natetenged ka tung pagkererengen na tung ni Jesu-Cristo<sup>g</sup>, pagpakikumusta asan tung nuyu. <sup>24</sup>Asta na Marcos ni Aristarco ni Demas, ni Duktur Lucas ang yay mga katabyangu tung pagparakawutun yang Matinlung Balita, pamagpakikumusta ka asan tung nuyu.

<sup>25</sup>Yang nagipagampu ang para tung numyung tanan asan ang mas pang maispirinsiaan mi yang kaneeman ni Ginuung Jesu-Cristong pagpadagen-dagen tung numyu.

*Ya ra ilem tia ay sarang ang maaningu tung nuyu, unγκuy,*

*Pablo*

---

<sup>d</sup> <sup>19</sup> May utang ang kaneeman ni Filemon tung ni Pablo, ay ekel tung ni Pablóng nagpaintindi tung anya, nagkatinir da ta baklung pagpangabui nang anday pagtapusan na ang ya ray ipinaayang ni Jesu-Cristo tung anya. Kung ikumpalar pa tung utang ni Onesimo tung ni Filemon, indi mangikuy-ikuy. <sup>e</sup> <sup>20</sup> Katulad tung sinambit ni Pablo tung birsikulu 7. <sup>f</sup> <sup>23</sup> Ti Epapras sasang putul ni Filemon tung ni Ginuung Jesus ang taga Colosas ka ang yay nagpaliked yang Matinlung Balita duun atiang primiru. Asan da nga basaay ta tung Colosas 1:7; 4:12. <sup>g</sup> <sup>23</sup> Pariu ka tung ni Aristarcong sinambit ni Pablo tung Colosas 4:10.